**Zeitschrift:** Armee-Logistik: unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo

indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers =

Organ indépendent pour les logisticiens

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 77 (2004)

Heft: 4

Rubrik: Rundschau

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Rundschau

# Ein neues Gütesiegel: Schweizer Armee mit marktwirtschaftlichen Ansätzen

Mit der Lancierung des Gütesiegels «Approved by armasuisse» unternimmt das Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) über seinen Departementsbereich armasuisse (bisher «Gruppe Rüstung») einen weiteren Schritt, seine qualitativ hochstehenden Dienstleistungen auch Dritten zugänglich zu machen (ARMEE-LOGISTIK berichtete bereits darüber).

P&F B. Armasuisse wird sich künftig als international anerkanntes Zentrum für militärische und zivile Systeme profilieren.

Die Lizenz «Approved by armasuisse» wird Herstellern erteilt, deren Produkte die harten Tests in den Armee eigenen Labors und jenen der Eidgenössischen Materialprüfungsund Forschungsanstalt (EMPA) bestanden haben. Das Gütesiegel ist eine Auszeichnung für hohe Belastbarkeit, Funktionalität und gleichbleibende, kompromisslose Qualität der verwendeten Materialien sowie deren Verarbeitung. Durch diese Prüftätigkeit und dem individuellen Produktebeschrieb nimmt das neue Gütesiegel zwischen Produzent und Konsument eine Treuhandfunktion wahr und verleiht dem Kunden beim Einkauf Sicherheit.

«Approved by armasuisse» kann von Produzenten erworben werden, die mit dieser Auszeichnung einen durch den Kunden nachvollziehbaren Mehrwert für ihr Angebot erzielen wollen. Die Palette möglicher Produkte ist breit. So kann beispielsweise eine Lizenz für Textilien, Schuhe, Gepäck, Schlafsäcke, Geräte oder Sonnenbrillen erworben werden. Bereits sind die ersten Lizenzverträge mit namhaften Schweizer und internationalen Herstellern unter Dach und Fach.

Jürg Billeter, Leiter der Geschäftseinheit Ausrüstung und ABC-Schutzmaterial bei armasuisse (bis Ende 2003 «Gruppe Rüstung») des VBS und Verantwortlicher für die Marke «Approved by armasuisse»: «Vom rasch einsetzenden Erfolg unseres

Gütesiegels sind wir überzeugt. Wir haben zur Zeit sehr viele Interessenten.» Und weiter: «Dabei stellen wir fest, dass gerade die enorme emotionale Aufladung des Begriffs «Swissness» sowohl im In- wie im Ausland eine unverändert hohe Akzeptanz bei den Herstellern, aber auch bei den Konsumenten geniesst.»

Ausgeschlossen für die Vergabe des Labels sind Produkte für militärische Zwecke, beispielsweise Waffen oder Kampfanzüge. Ebenso verlangt armasuisse von den Lizenznehmern Garantien, die Gewähr bieten für menschenwürdige und umweltgerechte Herstellungsverfahren.

Die Kommunikation des von der Geschäftseinheit Ausrüstung und ABC-Schutzmaterial der armasuisse erarbeiteten Konzepts «Approved by armasuisse» wird von der Zürcher Werbeagentur Pilone sowie Farner PR wahrgenommen.

# 2003: Rund 13 Millionen Mahlzeiten verabreicht

Die Angehörigen der Armee haben im vergangenen Jahr 6,51 Mio. oder rund 180 000 Diensttage mehr geleistet als im Vorjahr. Die Zahl liegt über dem Durchschnitt der letzten drei Jahre.

C.P. Genau 6 511 142 Diensttage wurden von 224 383 Angehörigen der Armee (AdA) im vergangenen Jahr absolviert. 16 649 AdA mehr als im Jahr 2002 leisteten Dienst. Dadurch ist die Anzahl Diensttage gegenüber 2002 um 182 590 gestiegen und liegt über dem Durchschnitt der letzten drei Jahre. Seit dem Jahr 2000 wurden jährlich zwischen 6,2 und 6,5 Millionen Tage Militärdienst geleistet.

Die Zunahme der Diensttage im Jahr 2003 ist vor allem auf Auflösungsarbeiten und Anpassungen der Armee 95 an die neue Schweizer Armee zurückzuführen.

Mehr Diensttage bedeutete auch Mehrarbeit für die Truppenküchen. Rund 13 Millionen Mahlzeiten wurden ausgegeben, 252 372 mehr als 2002.

### 37 Franken pro Diensttag

Insgesamt kostete ein Diensttag pro AdA 37 Franken. In diesem Betrag enthalten sind der Sold, die Unterkunft, die Verpflegung, Transporte und entstandener Land- und Sachschaden, Dienstleistungen Dritter sowie Allgemeine Ausgaben.

Damit betrugen die Kosten der Schulen und Kurse der Armee im Kommissariatsdienst im Jahr 2003 rund 246 Millionen Schweizer Franken. Mit 69,6 respektive 64 Millionen Franken stellen Sold und Verpflegung der AdA die grössten Posten in dieser Rechnung. Für Unterkünfte wurden 35,4 Millionen, für Transporte 35,5 Millionen, und für Landund Sachschäden 4,6 Millionen Franken bezahlt. 10,5 Millionen fielen für Dienstleistungen Dritter an und 26,5 Millionen kosteten die Allgemeinen Ausgaben (Beförderung von Paketen und Briefen, Telefonkosten, Materialkredit an die Truppe, Truppenkassebeitrag und Sanitätsdienst).

Nebst den AdA standen im Jahr 2003 auch 659 Pferde im Dienste der Armee. Sie leisteten durchschnittlich je 32 Diensttage und kosteten die Armee je Diensttag 27 Franken.

## **Sommaire**

En 2003, les militaires suisses ont accompli 6,5 millions de jours de service, soit environ 180'000 de plus que l'année précédente. Ce chiffre est supérieur à la moyenne des trois dernières années.

Un nombre plus élevé de jours de service signifie également du travail supplémentaire pour les cuisines de la troupe. Environ 13 millions de repas ont été servis, à savoir 252'372 de plus qu'en 2002.

## Beförderung von Eidgenössischen Offizieren

Mit Wirkung ab 13. März 2004

## GENERALSTABSDIENST

#### **ZUM MAJOR**

Corelli Marco, 1096 Cully VD Dubs Manuel, 6600 Locarno TI Dünner Jürg Thomas, 8500 Frauenfeld TG Eggen Pascal, 1131 Tolochenaz VD Erzinger Philip, 8800 Thalwil ZH Fehlmann Sacha, 5242 Birr-Lupfig AG Flück Robert, 8820 Wädenswil ZH Fournier Yves, 6246 Altishofen LU Geiger Marc, 8037 Zürich ZH Hensch Andreas, 8049 Zürich ZH Hobi Simon, 8890 Flums SG Hochuli Daniel, 5417 Untersiggenthal AG Jungo Simon, 4900 Langenthal BE Kaufmann Michael, 3362 Niederönz BE Keller Felix, 9302 Kronbühl SG Kimmig Rudolf, 3900 Brig VS Küchler Simone, 8606 Nänikon ZH Laube Matthias, 5000 Aarau AG Mäder Markus, 8422 Pfungen ZH Mattig Markus, 8185 Winkel ZH Meienhofer Eric, 1095 Lutry VD Meyerhofer Daniele, 6655 Intragna TI Peduzzi Fabio, 3053 Münchenbuchsee BE Pfiffner Daniel, 6317 Oberwil BL Reichen Hans-Jakob, 1028 Préverenges VD Reimann Daniel, 5033 Buchs AG Rutishauser Frank, 8050 Zürich ZH Schaller Flavien, 8422 Pfungen ZH Schelling Matthias, 3324 Hindelbank BE Setz Daniel, 8863 Bubikon SZ Steiner Daniel, 7460 Savognin GR Stoll Daniel, 6648 Minusio TI Stucki Katja, 6055 Alpnach-Dorf OW Sutter Andreas, 8400 Winterthur ZH Tarnutzer Werner, 6375 Beckenried NW Urfer Simon, 8967 Widen AG Vautravers Alexandre, 1180 Rolle VD Waldvogel Markus, 4055 Basel BS Walser Gion, 7075 Churwalden GR Weber Richard, 3072 Ostermundigen BE Weidenmann Arman, 8802 Kilchberg ZH

## Leserbefragung

-r. ARMEE-LOGISTIK führt künftig zu Themen, die unter den Nägeln brennen, unter www.armee-logistik.ch Internet-Umfragen durch.

Die Frage zum Monat April lautet:

Soll der Sold für Angehörige der Armee ersatzlos gestrichen werden?

- a) Ja
- b) Nein
- c) Ich weiss nicht

Bitte wählen Sie die Rubrik Umfrage unter www.armee-logistik.ch und streichen Sie die gewünschte Antwort an!

# Laufbahnen und Ausbildung der Logistiker in der Armee XXI

In der Logistik der neuen Schweizer Armee hat ein eigentlicher Umbau stattgefunden, der tiefgreifendste seit es das eidgenössische Heer in seiner heutigen Form gibt. Der Logistiker hat seinen Stellenwert nicht nur erhalten, er hat in der neuen Konfiguration als «Dienstleister» an Bedeutung gewonnen.

VON OBERST ROLAND HAUDENSCHILD

# Was hat geändert?

In der Armee XXI (seit kurzem «neue Schweizer Armee» genannt) sind die Logistikaufgaben in zwei Bereichen konzentriert:

## Teilstreitkraft Heer (TSK Heer)

In der TSK Heer ist dem Ausbildungschef Heer (AC Heer) unter anderem der Lehrverband Logistik 2 (LVb Log 2) unterstellt. Der LVb Log 2 umfasst im Wesentlichen die Organisation des Bundesamtes für Logistiktruppen (BALOG) der Armee 95, ohne Rettungstruppen; sein Standort ist in Thun.

## Logistikbasis der Armee (LBA)

In der LBA ist im Wesentlichen die Logistikinfrastruktur der Armee (ohne Luftwaffe) zusammengefasst. Aus der Armee 95 sind die Untergruppe Logistik (UG Log) und das Bundesamt für Betriebe des Heeres (BABHE), um nur die wichtigsten zu nennen, in die LBA integriert. Der LBA unterstellt ist die Logistikbrigade 1 (Log Br 1), in welcher alle Logistikformationen (Bataillone) der Armee zusammengefasst sind. Die Logistiktruppen sind damit ausschliesslich auf der Stufe Armee angesiedelt, während sie in der Armee 95 den sechs Territorialdivisionen /-brigaden unterstellt waren.

(Korrektur zu ARMEE-LOGISTIK, Nr. 1, Januar 2004, Seite 2: Der LVb Log 2 ist dem AC Heer (und damit dem Kdt Heer) unterstellt und nicht dem Chef LBA).

Die Konzentration der Logistik in

der Armee XXI ist unübersehbar und notwendig, in logistischen Belangen besteht noch ein grosses Sparpotenzial. Eine «Erhebung» der Logistik in den Rang einer Teilstreitkraft wäre ihrer Bedeutung durchaus gerecht geworden.

In der Armee XXI haben auch einige Truppengattungen neue Bezeichnungen erhalten. Die Logistiktruppen setzen sich zusammen aus Sanitätstruppen, Nachschub/Rückschub (ex Versorgungstruppen), Verkehr und Transport (ex Transporttruppen), Instandhaltung (ex Materialtruppen) und Veterinärdienst der Armee.

Dem Kommandant Lehrverband Logistik 2 sind unterstellt:

- Persönlicher Stab
- Kommandant Stellvertreter: .
   Bereich Steuerung und Unterstützung
   Kommando Logistikoffiziersschu-

le, Bern

- Ausbildungschef Sanität
- Ausbildungschef Nachschub/ Rückschub
- Ausbildungschef Verkehr und Transport
- Ausbildungschef Instandhaltung
- Veterinärdienst der Armee mit Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetiere

Im Detail sei der Fachbereich (FB) Nachschub/Rückschub erwähnt; dem Ausbildungschef Nachschub/Rückschub (Ns/Rs) sind unterstellt:

- Zugeteilter Stabsoffizier
- Führungsgehilfe
- Kommando Nach-/Rückschubschule (Kdo Ns/Rs S) 45, Fribourg
- Kommando Küchencheflehrgang (Kdo Kü Chef LG), Thun
- Kommando Höherer Unteroffi-

zierslehrgang (Kdo Höh Uof LG), Sion

## Wie sehen die Laufbahnen bzw. die Ausbildung aus?

Die Armeeangehörigen werden in Rekrutenschulen (RS), Kaderschulen (KS) und Lehrgängen (LG) ausgebildet. Nachstehend eine Auswahl aus dem Bereich Ns/Rs (gem. WAHE 2004):

#### Truppenbuchhalter

Die Truppenbuchhalter absolvieren nach der 7. RS-Woche einen zweiwöchigen Fachkurs für Truppenbuchhalter im Kdo Höh Uof LG in Sion. Ab der 10. RS-Woche stehen sie ihren LVb wieder zur Verfügung.

### Truppenkoch

Die Truppenköche aller LVb absolvieren in den RS-Wochen 4, 5 oder 6 einen einwöchigen Fachkurs für Truppenköche in Thun oder im Raum ihres LVb. Die Weisungen für die Einberufung der Trp Köche wird den LVb ( bis Ende 4. Quartal) direkt durch den LV Log 2 zugestellt.

### Küchenchef

Die angehenden Küchenchefs aller LVb wechseln nach der 7. RS-Woche in das Kdo Kü C LG nach Thun und absolvieren dort direkt anschliessend einen 7-wöchigen Kü C LG. Nach 1 Woche Dienstunterbruch leisten sie anschliessend ein Praktikum von 14 Wochen (inklusive KVK) und danach unterbruchsfrei einen praktischen Dienst von 5 oder 8 Wochen, je nachdem, ob sie in einer 18 oder 21 Wochen dauernden RS Dienst leisten.

#### Einheitsfourier bzw, Einheitsfeldweibel

Die angehenden Einheitsfouriere bzw. Einheitsfeldweibel aller LVb wechseln nach der 7. RS-Woche in das Kdo Höh Uof LG nach Sion und absolvieren dort direkt anschliessend den 14 wöchigen Four bzw. Fw LG. Anschliessend leisten sie ohne Dienstunterbruch ein Praktikum von 8 Wochen (inklusive 1 Woche KVK) und danach unterbruchsfrei einen praktischen Dienst von 5 oder 8 Wochen, je nachdem, ob sie in einer 18 oder 21 Wochen dauernden RS Dienst leisten.

#### Quartiermeister

Die angehenden Quartiermeister aller LVb wechseln nach der 7. RS-Woche in die Of Anw S 45 des FB Ns/Rs, LVb Log 2, absolvieren aber die ersten 5 Wochen Fachausbildung im Kdo Höh Uof LG in Sion, bevor sie die restlichen 10 Wochen in Fribourg leisten. Nach einer Woche Dienstunterbruch absolvieren sie den 4wöchigen zentralen Of LG in Bern, ehe sie nach einer weiteren Woche Dienstunterbruch die 15-wöchige Log OS leisten. Unmittelbar anschliessend an die OS wird der praktische Dienst von 6 oder 9 Wochen (inkl KVK) absolviert, je nach dem, ob sie in einer 18- oder 21 Wochen RS Dienst leisten.

## **Sommaire**

La logistique se trouve dans deux domaines de l'armée XXI, dans la formation d'application de la logistique 2 qui est responsable pour l'instruction des troupes logistiques et dans la base logistique de l'armée qui s'occupe de l'infrastructure de l'armée (sans forces aériennes). La brigade logistique de l'armée est subordonnée à la base logistique de l'armée et elle réunit toutes les formations de la logistique (bataillons) qui se trouvent à l'échelon de l'armée.

Les fonctions des logisticiens sont en partie encore les mêmes mes les carrières et l'instruction ont bien changé dans l'armée XXI.

Mais il est évident que l'importance de la logistique et des logisticiens dans les armées a augmenté dans le temps. Toujours plus de logisticiens doivent soutenir moins de combattants; c'est une réalité.

Für Küchenchef, Einheitsfourier/ Einheitsfeldweibel und Quartiermeister gelten: Die Anwärter legen jeweils ihre persönliche Ausbildungsplanung mit ihrem ensprechenden Lehrverband fest.

## Logistikzugführer

Die angehenden Logistikzugführer

## Eine Gegenüberstellung der Ausbildungsdauer in der Armee 95 bzw. in der Armee XXI ergibt folgendes Bild:

| Funktion                         | Armee 95               | Armee XXI                    |
|----------------------------------|------------------------|------------------------------|
| Truppenbuchhalter<br>Truppenkoch | 15 Wochen<br>15 Wochen | 18/21 Wochen<br>18/21 Wochen |
| Küchenchef                       | 33 Wochen              | 33/36 Wochen                 |
| Fourier                          | 52 Wochen              | 34/37 Wochen                 |
| Feldweibel                       | 54 Wochen              | 34/37 Wochen                 |
| Quartiermeister                  | 68 Wochen              | 47/50 Wochen                 |

Die Anzahl Wochen entspricht der Netto-Ausbildungszeit ohne eventuelle Unterbrüche (Armee XXI). Unterschiedliche Anzahl Wochen Armee XXI: in Lehrverbänden mit 18 oder mit 21 Wochen.

#### Wie werden die Milizkader in der Armee XXI befördert?

Die Basis bildet die Absolvierung einer RS bzw. eines Teils davon, zusammengesetzt aus

- Allgemeiner Gundausbildung (AGA), 7 Wochen
- Funktionsgrundausbildung (FGA), 6 Wochen
- Verbandsausbildung 1 (VBA 1), 5 bzw. 8 Wochen RS (AGA, FGA, VBA 1), 18 bzw. 21 Wochen.

| Grad Dauer in Wochen |                                | / Beförderung zum                       |  |
|----------------------|--------------------------------|---|--|
| Rekr                 | 13 / Sdt                       | (Soldat)                                |  |
| Uof (kurz)           | 7 / Sdt; 12 / Kpl              | (Korporal)                              |  |
| Grfhr                | 7 / Sdt; 17 / Obgfr; 28 / Wm   | (Obergefreiter,                         |  |
|                      | ~ .                            | Wachtmeister)                           |  |
| Zfhr/Qm              | 7 / Sdt; 17 / Obgfr; 26 /      | (Oberwachtmeister                       |  |
|                      | Obwm; 41 / Lt                  | Leutnant)                               |  |
| Kü Chef              | 7 / Sdt; 14 / Obgfr; 28 / Wm   | *************************************** |  |
| Einh Four/           |                                | (Fourier                                |  |
| Einh Fw              | 7 / Sdt; 21 / Wm; 29 / Four/Hp | tfw Hauptfeldweibel)                    |  |

Dauer der Lehrgänge (LG) bzw. Offiziersschule (OS):

| Uof (kurz)   | UOS 5 Wochen  |  |
|--------------|---|--|
| Grfhr        | Anw S 10 Wochen, UOS 4 Wochen                       |  |
| Zfhr/Qm      | Anw S 10 Wochen, Of Anw S 5 Wochen, Of LG 4 Wochen, |  |
|              | OS mit Praktikum 15 Wochen                          |  |
| Einh Four/Fw | Four/Fw LG 14 Wochen                                |  |

Grundsätzlich beginnen die Schulen dreimal im Jahr, z.B. die Ns/Rs S 45 am 15.3./5.7./1.11.2004. Für die angehenden Kü Chef, Four und Fw sind im laufenden Jahr je zwei Lehrgänge vorgesehen.

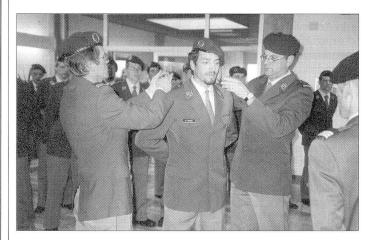
absolvieren am Kdo Höh Uof LG in Sion einen 4-wöchigen Zfhr LG für Log Zfhr, in welchem Inhalte der Führung, der Taktik und der Logistik vermittelt werden. Weiter haben die Anwärter eine 4-wöchige VBA bei ihrem Stammlehrverband zu leisten. Die Anwärter legen jeweils ihre persönliche Ausbildungsplanung mit dem Kdo ihres Grossen Verbandes fest.

## Stellenwert der Logistiker

Die Logistik und die Logistiker haben in den modernen Armeen immer mehr an Bedeutung gewon-

nen. Existierten während langer Zeit überhaupt keine Logistiktruppen, wurden diese mit der zunehmender Mobilität und Technisierung der Armeen zu einer unabdingbaren Notwendigkeit; die eidgenössische Armee erhielt 1875 Verwaltungstruppen. Die Wandlung in den Armeen kann auch an der Relation zwischen Logistikern und Frontkämpfern gemessen werden; könnte das Verhältnis früher bei 0,x zu 1 gelegen haben, erreichte es irgend einmal den Wert 1 zu 1 und erreicht bei Operationen unter extremen Bedingungen ohne weiteres Werte von 100 zu 1.

Dies spricht ohne viel Erklärungen für die Bedeutung der Logistik und der Logistiker.



## Ernennung zum Obergefreiten

-r. Wer die Übergangs-Unteroffiziersanwärterschule (früher Unteroffiziersschule) absolviert, wird am Schluss der Schule nicht etwa befördert, sondern «lediglich» zum Obergefreiten ernannt. Dementsprechend schlicht und einfach fällt diese «Übergabe» der neuen Gradzeichen aus. «Mit einem Traueranlass zu vergleichen», nannte es ein Anwesender, als der Kommandant Hans-Ulrich Haldimann, Kommandant Ns/Rs Schule 45, am 29. Januar in der Landwirtschaftlichen Schule Grangeneuwe 24 Soldaten zu Obergefreiten ernannte. Trotzdem liess es sich ein ad-hoc-Spiel Inf Br 4 nicht nehmen, den Anlass mit musikalischen Darbietungen zu umrahmen.



# Verpflegungskredit wird vereinheitlicht: 8.50 Franken für alle

In Schulen und Kursen der Armee gilt ab 8. März ein einziger Verpflegungskredit pro Angehöriger der Armee (AdA) und Tag. Damit soll die Administration und Zusammenstellung der Verpflegungspläne vereinfacht und die Berechnung der zur Verfügung stehenden Kredite erleichtert werden. Bis anhin galten für Rekrutenschulen und andere Fortbildungsdienste verschiedene Ansätze.

Die neue Weisung des Truppenrechnungswesens in der Logistikbasis der Armee tritt per 8. März 2004 in Kraft. 8.40 Franken war der Verpflegungskredit für einen Rekruten bis anhin. 9.— Franken erhielten AdA aus übrigen Schulen und Kursen. Neu beträgt der Verpflegungskredit für jeden AdA 8.50 Franken pro Tag.

# Allgemeine Kaufbedingungen erleichtern die Aufgaben der Rechnungsführer

Bis Anfang dieses Jahres hat das Truppenrechnungswesen mit beste-

henden Lieferanten sogenannte Allgemeine Kaufbedingungen vereinbart, welche die Pflichten und Rechte in der Kaufbeziehung Truppe/Lieferant regelt. Ein Liefervertrag, der von Käufer und Verkäufer unterzeichnet wird, regelt die Bedingungen im Detail. Damit wird zum ersten Mal ein Liefervertrag zwischen Fourier und Lieferant nicht nur mündlich, sondern auch schriftlich abgeschlossen. Der Rechnungsführer schliesst mit ortsansässigen Lieferanten für die gesamte Dienstleistungs-dauer einen Liefervertrag zu orts-üblichen Engros-Preisen ab.

Die Allgemeinen Kaufbedingungen wurden in Zusammenarbeit mit Dachverbänden der Lebensmittelindustrie, unter anderem dem VSM (Verband schweizerischer Metzermeister), SBKV (Schweizer Bäckerund Konditorenmeisterverband) KOS (Käseorganisation Schweiz), swisscofel (Gemüse und Früchtehandel) und dem Bauernverband ausgearbeitet, welche die Anpassungen als Vertragspartner unterzeichnet haben.

## Wegfall der Richtpreise für Rindfleisch

Weiter wird auf die bisher jeweils mit dem Verband schweizerischer Metzgermeister VSM vereinbarten Richtpreise für Rindfleisch verzichtet.

Neu wird auch Rindfleisch, wie alle anderen Lebensmittel, zu ortsüblichen Engros-Preisen eingekauft. Die bis anhin geltenden Richtpreise für Rindfleisch haben auf Grund der veränderten, an die zivilen Gepflogenheiten angepassten Essgewohnheiten der Truppe, sowie dem stetigen Bedürfnis nach Qualitätssteigerung, an Bedeutung verloren. Der Konsum von anderen Fleischsorten hat sich auch in der Armee etabliert. Die Richtpreise fanden ihren Anfang im Jahre 1992 in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Metzgermeisterverband. Grundlage war die Berechnung von Rindfleisch auf Grund eines Kalkulationsschemas der Preise auf dem Schlachtviehmarkt.

## STARTBILANZ

45 junge Schweizerinnen und 8601 Schweizer sind am 15. März in die 26 Rekrutenschulen des Heeres und der Luftwaffe eingerückt. Der Start der ersten Rekrutenschulen der neuen Schweizer Armee verlief ohne Probleme.

-r. Von den insgesamt 8646 Eingerückten wurden am ersten Tag 597 aus medizinischen oder administrativen Gründen entlassen.

Damit verbleiben nach dem ersten Tag 8049 Rekruten in den Schulen. 6625 (davon 39 Frauen) kommen aus der Deutschschweiz, 1285 (6 Frauen) aus der Westschweiz und 139 aus der italienischsprachigen Schweiz.

Doch was zumindest beim ersten RS-Start fehlt, sind Frauen in Kampftruppen, obwohl ihnen mit der neuen Schweizer Armee nun neuerdings alle Truppengattungen offen stehen. Hingegen leisten 42 der 72 Frauen, die am 15. März eingerückt sind, ihren Dienst bei der Logistik. Und dort scheint vor allem die Tierbetreuung attraktiv zu sein: 24 sind beim Veterinärdienst eingeteilt, 18 beim Kompetenzzentrum der Tiere der Armee.

Sowohl das Einrücken als auch der Empfang und die Unterbringung der Rekruten verliefen in allen Schulen ohne Probleme. In den Schulen, in welchen mehr Rekruten als ursprünglich geplant einrückten, haben sich die getroffenen Massnahmen (zusätzliche Unterkünfte, zusätzliches Lehrpersonal bewährt. Kein Rekrut musste wegen Überbeständen nach Hause entlassen werden.

### Verpflegungskredit

Gültig ab 08.03.2004 bis auf weiteres

Verpflegungskredit pro Person und Tag:
- für Rekrutenschulen und alle übrigen Schulen und Kurse

Fr. 8.50

Die Truppenrechnungsführer haben auch nach Abschluss des Liefervertrages mit den Lieferanten in Kontakt zu bleiben, um von günstigen Angeboten (Aktionen, Saisonartikeln) profitieren zu können.

| Artikel           | Bezeichnung des Produktes   | Lieferungen franko Truppenküche<br><u>inklusive MWSt</u> |
|-------------------|---|--|
| Brot              | - Alle Brotsorten<br>- Backwaren und Kleingebäcke   | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Fleisch           | - Alle handelsüblichen Fleischsorten<br>- Wurstwaren  | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Milch             | - Pastmilch (Rohmilch in Ausnahmefällen)<br>- alle Milchprodukte  | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Butter            | - Vorzugsbutter (Portionen zu 10 und 20g) - Kochbutter (Verpackungen zu 250 und 1000g) - Spezialitätenbutter (Kräuterbutter, Knoblauchbutter) | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Käse              | - Alle handelsüblichen Käsesorten<br>(in Primaqualität weniger als 8 Monate alt, oder Qualität IA)  | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Gemüse<br>Früchte | - Alles Frischgemüse und Frischobst     - Convenience Produkte (bearbeitete, gerüstete Produkte)     - TK-Produkte                            | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |
| Futtermittel      | Heu in Ballen von ca 20 - 25 kg   | Zu ortsüblichen Engros-Preisen                           |

Diese Welsung LBA ersetzt die Weisung vom 27.10,2003

## Aargau: Fouriere in der Wellness-Welt

VON PETER REMUND

Als Tagungsort für die Generalversammlung des Fourierverbandes der Schweiz, Sektion Aargau grüsste nach 9-jährigem Unterbruch am vom 6. März wieder einmal die älteste Zähringerstadt der Schweiz. In Anwesenheit zahlreicher Gäste konnten die Tagungsgeschäfte zügig behandelt werden. Ein geführter Rundgang durch das Kurzentrum vermittelte einen verlockenden Einblick in die Welt der Wellness, Erholung und Rehabilitation. Apéro und Nachtessen fanden wie im Vorjahr gemeinsam mit den Kameradinnen und Kameraden der Sektion Aargau des Schweizerischen Feldweibelverbandes im Parkhotel am Rhein statt.

Präsident Hans-Ulrich Schär, Aarburg, eröffnete die Tagung mit der Begrüssung zahlreicher Gäste und führte wie immer mit Engagement durch die Versammlung. Als Gäste beehrten die 82. Generalversammlung Barbara Roth, Präsidentin des Grossen Rates des Kan-

tons Aargau, Stadtrat Werner Hasler von Rheinfelden, und von militärischer Seite Divisionär Paul Müller, ehemaliger Kommandant der F Div 5, Major Peter Benz, Vertreter der SOLOG, André Schaad, Vertreter des Zentralvorstandes des Fourierverbandes sowie Vertreter von anderen Sektionen des Fourierverbandes und von befreundeten militärischen Verbänden. Von den Mitgliedern des Verbandes waren 30 (Gesamtbestand 493) anwesend. Als ältester Teilnehmer konnte der Präsident Ehrenmitglied Fourier Willi Woodtli aus Vordemwald willkommen heissen.

## Tagungsgeschäfte im üblichen Rahmen

Das Protokoll der letztjährigen Versammlung in Muri sowie die ausführlichen und informativen Jahresberichte des Präsidenten und des Technischen Leiters, Adj Uof Sven Külling, Herznach, wurden einstimmig unter Verdankung der geleisteten Arbeit während des ganzen Jahres genehmigt. Ein

Blick ins Tätigkeitsprogramm für das laufende Jahr zeigt, dass der Vorstand und die Technische Kommission wiederum mit grossem Ideenreichtum an die Arbeit gegangen sind. Ein breites Spektrum von Weiterbildung auf dem fachlichen Bereich (z.B. Besichtigung eines Logistic-Zentrums, News aus dem Zeughaus sowie Fachanlässe), von sportlicher Herausforderung verbunden mit «Action» und Abenteuer (Übung Jura, Go Kart- Fahren, Wettschiessen oder ein Schlitteltag), aber auch Pflege der Geselligkeit (Chlaushock und Winzerzmorge) erwarten die interessierten Teilnehmer. Auf jeden Fall bietet das Programm in seiner Vielfalt etwas für jeden Bedarf. Das Programm wurde denn auch einstimmig gutgeheissen.

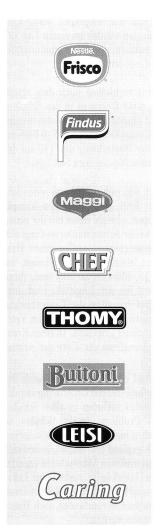
Die Jahresrechnung 2003 konnte erfreulicherweise dank dem Bistro Militaire am «Das Fest» in Aarburg mit einem stattlichen Gewinn abgeschlossen werden. Das Budget 2004 liegt im üblichen Rahmen, sodass mit gutem Gewissen beiden Vorlagen zugestimmt werden konnte. Die Mitgliederbeiträge bleiben auch für 2004 unverändert.

Beschlossen wurde, die Generalversammlung 2005 erneut mit dem Feldweibelverband und zusätzlich noch mit dem Küchenchefverband zusammen durchzuführen. Der Tagungsort ist noch nicht festgelegt.

#### **Ehrungen**

Zu Beginn dieses Tagesordnungpunktes wurde im Gedenken an die verstorbenen Kameraden eine Schweigeminute abgehalten. Geehrt wurden unter andern Oberst Max Widmer und Oberst Clemens Bösch. Unter dem Titel «Jahresmeisterschaften», erstmals in neuer Form mit Naturalpreisen, konnten folgende Mitglieder ausgezeichnet werden: Kategorie ältere Teilnehmer: 1. Rolf Wildi; 2. Willi Wooodtli; 3. Rang Franz Maier. Bei der Kategorie jüngere Preisträger belegten die Ränge 1 bis 4: Christian Steiner, Christian Hidber, Franz Melliger und René Hochstrasser.

Der Präsident Hans-Ulrich Schär unterliess es nicht, in aller Form nochmals allen Beteiligten für die tatkräftige Mithilfe im Bistro Militaire an der 200-Jahr-Feier des Kantons Aargau am







«Das Fest» in Aarburg seinen herzlichsten Dank auszusprechen. Mit grossem Beifall wurde auch dem Organisator der diesjährigen Generalversammlung, Ernst Häuselmann, sowie dem Stadtrat von Rheinfelden für den Apéro ein herzliches Dankeschön gesagt. Zum Abschluss des offiziellen Teils der Generalversammlung wurde beschlossen, sich am Eidgenössischen Jodlerfest im Juni 2005 in Aarau — nach dem «Aarburger» Grosserfolg — wieder um den Betrieb eines Bistro Militaire zu bewerben.

#### Grussbotschaften, Pflege der Kameradschaft und Zauberei

Beim vorzüglich zubereiteten Abenddinner im gediegenen Rahmen des Park Hotels überbrachte die Präsidentin Barbara Roth die Grüsse des Aargauischen Grossen Rates und brachte sowohl für Feldweibel als auch Fouriere ihre Hochachtung und Wertschätzung für das ausserdienstliches Engagement zum Ausdruck. Four André Schaad überbrachte die Grüsse des Zentralvorstandes. Er dankte dem Vorstand und den Mitgliedern für ihren Einsatz. Der Präsident der Sektion Zürich, Four Roger Seiler, stellte das Programm der Delegiertenversamm-

lung des Schweizerischen Fourierverim geschichtsträchtigen Albisgüetli in Zürich vor und rief zur Teilnahme an diesem Grossanlass am kommenden 22. Mai mit vielen Attraktionen und aussergewöhnlichen Events auf. Stadtrat Werner Hasler freute sich, den Tagungsort in seiner Vielfalt präsentieren zu können. Divisionär Paul Müller, ehemaliger Kommandant der F Div 5 geniesst seinen Ruhestand und dankte allen Kameradinnen und Kameraden für die gute Zusammenarbeit während der Dienstzeit und für die Mithilfe und Teilnahme am «Das Fest».

Das gemeinsame Nachtessen mit Gästen, Feldweibeln und Fourieren bildete den Auftakt zum gemütlichen und geselligen Teil des Abends. Höhepunkt des Abends bildete aber der Auftritt von Clown Billy (Adrian Bill, auch Mitglied des Fourierverbandes). Billy verstand es meisterhaft, das Publikum (besondere Sympathien brachte er den Kameradinnen entgegen) in seine excellenten Darbietungen einzubeziehen. Mit einem Zauberfestival erster Güte vermochte er den staunenden «Militärs» einen echten Ohren-und Augenschmaus verbunden wohl mit etwas Kopfzerbrechen im Reich von Magie und Trick, zu vermitteln.

## Beider Basel mit einem fast komplett neu/alten Vorstand

84. ordentliche Generalversammlung vom 12. März im Restaurant Ziegelhof, Liestal. Die Wahl eines fast komplett neuen alten Vorstandes sowie zahlreiche Ehrungen waren die Highlights der Jahresversammlung.

F.B. Im Vorfeld der GV haben es wohl schon die Spatzen von den Dächern gepfiffen, dass es im Vorstand ziemlich rumorte. Damit das Schiff nicht zu fest ins Schlingern gerät, hatten einige ehemalige Vorstandsmitglieder sowie Ehrenmitglieder unter der Leitung von Ruedi Schneider das Heft in die Hand genommen, denn ab Anfang Jahr stand fest, dass praktisch der gesamte Vorstand zurücktreten würde. Dank grosser Vorarbeit konnte sichergestellt werden, dass die Versammlung in geordnetem Rahmen abgehalten werden konnte und das kommende Vereinsjahr gar mit viel neuem Elan gestartet wird. Präsident Andreas Sulser führte ein letztes Mal durch die Geschäfte. Da von der grossen Mehrheit der Stimmberechtigten nicht alle Jahresberichte in der vorliegenden Fassung akzeptiert wurden oder nicht vorlagen (TL), verlief dieser Teil der GV etwas harzig. Der Abschluss der Kasse mit einem positiven Resultat erhellte hingegen die düstere Stimmung.

Sodann führte unser ehemaliger Zentralpräsident Four Jürg Hiss als Tagespräsident souverän durch das Wahlgeschäft. Er dankt dem abtretenden Präsident Andreas Sulser für seine Arbeit in einer nicht immer einfachen Zeit. Aus seiner Sicht sei schade, dass die Kommunikation wohl nicht optimal gewesen sei, was schliesslich, nebst Andreas Sulser, zu Rücktritten der folgenden Vorstandsmitglieder führte: Pascal Bornèque, Roland Rudin,

Daniel Meier, Lorenz Brodbeck. Neuer Präsident wurde Four Beat Sommer, welcher sogleich eine kurze Rede hielt mit dem Titel «aussergewöhnliche Situationen erfordern aussergewöhliche Lösungen». Er bedankte sich spontan bei allem Mitgliedern, welches sich neben ihm nochmals für eine Vorstandsarbeit motivieren liessen.

Der neue Vorstand 2004 setzt sich zusammen wie folgt: Präsident: Beat Sommer (neu); Vizepräsident/Kassier: Daniel Wildi (bisher Sektionsberichterstatter); Sektionsberichterstatter/ Beisitzer: Franz Büeler (neu); Veteranenobmann: Ruedi Schneider (bisher); Fähnrich: Stephan Bär (bisher); Technische Kommission: Lukas Thummel (bisher Beisitzer), Stephan Bär (neu); Schützenmeister: Paul Gygax (bisher).

Jürg Hiss verlor noch einige Worte zum Stellenwert des Fouriers in der neuen Schweizer Armee. Klar sei, dass es nun dringend Nachwuchs braucht, um unseren Verband am Leben zu erhalten. Das Jahresprogramm der Sektion ist für das kommende Jahr gespickt mit interessanten Anlässen; der neue Vorstand will sozusagen einen Relounch durchführen und die Mitglieder motivieren, die zahlreichen Highlights zu besuchen. Details im Internet unter www.fourier.ch.

Der Jahresbeitrag wird nicht erhöht, was der geneigte Leser sicherlich zu würdigen weiss. Lukas Thummel erläuterte stellvertretend das Budget und bat die Versammlung, es trotz der veranschlagten Mehrausgaben zu verabschieden, da unsere Sektion über ein beträchtliches finanzielles Polster verfüge.

Die Ehrungen gerieten in diesem Jahr wieder etwas ausführlicher, da zahlreiche Rücktritte anstanden. Ruedi Schneider bedankte sich namens der Sektion bei den zurücktretenden Vorstandsmitgliedern.

Anschliessend wurden unter Applaus die folgenden ehemaligen und wieder eingesetzten Vorstandsmitglieder zu Ehrenmitgliedern ernannt: Beat Sommer, Lukas Thummel, Stephan Bär. Zentralpräsident André Schaad überbrachte am Schluss der Versammlung die Grüsse des Zentralvorstandes und nahm in seiner Rede die wichtigsten Themen der kommenden Delegiertenversammlung in Zürich vorweg.

## SOLOG Zentralschweiz mit 1. Frau

Ein überwältigender Mitgliederaufmarsch bot sich den Verantwortlichen an der 6. ordentlichen Generalversammlung der SOLOG Zentralschweiz am 10. April im AAL.

E.G. Als prominenter Abwesender speziell erwähnt wurde Oberst Georges Schwerzmann. Seine Präsenz und die enorme Arbeit zu Gunsten des Verbandes kann nicht hoch genug eingeschätzt werden. Der Präsident und alle Mitglieder wünschen Georges viel Kraft und Geduld auf dem langen Weg zurück. Wir hoffen, dass er dem Spital bald den Rücken zukehren kann und wieder unter uns weilen darf.

Die obligatorischen Geschäfte wurden wie immer speditiv und zügig abgewickelt. Die Rekordmarke von 22 Minuten (für die Geschäfte) aus dem Jahre 2002 konnte allerdings nicht ganz eingehalten werden.

## Rechnung

Das Vereinsjahr 2003 wurde mit einem schönen Gewinn abgeschlossen. Die Gründe dazu sind vielfältig. Auf der einen Seite machte der Vorstand gute Arbeit und senkte die Ausgaben auf das allernotwendigste; auf der anderen Seite konnte dank der tadellosen Organisation der Schweizerischen Mitgliederversammlung mehr Sponsoren zu einem aktiven mitmachen zu Gunsten

der Sektion gefunden werden. Die Revisoren würdigten die Arbeit und konnten die Mitglieder von der Richtigkeit der vorliegenden Zahlen überzeugen.

#### Wahlen

Am meisten zu diskutieren und die grösste Zeit in Anspruch nahm das Traktandum Wahlen; standen doch gewichtige Veränderungen auf dem Programm: Der 1. Revisor wie auch der amtierende Präsident Edgar Gwerder haben den Rücktritt erklärt. Die Demissionen stiessen nicht überall auf Zustimmung, wurde die geleistete Arbeit doch sehr geschätzt.

Mit einem grossen Applaus und als erste Frau ist Hptm Gina Scherrer neu im Vorstand. Neu als Präsident amtet der ehemalige Aktuar, Oberstlt Thomas Christen. Die übrigen Mitglieder wurden in Globo wiedergewählt. Als neuer Revisor konnte der scheidende Präsident verpflichtet werden (er kanns halt nicht lassen ...).

Anlässlich der Schweizerischen Mitgliederversammlung wird der neue Präsident dann auf höchster Verbandsstufe die Sektion Zentralschweiz offiziell vertreten.

Mit einem Schlummertrunk und gemütlichen beisammen sein klang spät Abends diese Generalversammlung aus.